

《习近平谈治国理政》第一卷斯瓦希里文版首发式暨中肯治国理政研讨会举行

新华社内罗毕8月14日电(记者 黎华玲 李成)14日,《习近平谈治国理政》第一卷斯瓦希里文版首发式暨中肯治国理政研讨会在肯尼亚首都内罗毕举行。

中肯与会嘉宾和专家学者认为,《习近平谈治国理政》一书集中反映了习近平主席的治国方略,中国发展取得的成就和经验为包括肯尼亚在内的广大发展中国家提供了有益借鉴。《习近平谈治国理政》第一卷斯瓦希里文版的出版,是两国出版界、翻译界通力合作的重要成果,也是中肯治国理政经验交流互鉴的生动见证。新书的出版发行将促进非洲读者认识和理解中国道路的历史纵深和文化根基,中国共产党为了谁、依靠谁的执政理念,以及建设更加美好世界的中国智慧。

与会嘉宾表示,今年是中肯建交60周年,双方将以这次活动为契机,深化人文交流、促进传统友好,为建设中肯全面战略合作伙伴关系作出积极贡献。

首发式上,中肯嘉宾共同为《习近平谈治国理政》第一卷斯瓦希里文版新书揭幕,中方向肯方赠送了新书。

《习近平谈治国理政》第一卷斯瓦希里文版由外文出版社和肯尼亚文学局共同翻译出版。截至目前,《习近平谈治国理政》第一卷已翻译出版37个语种,发行覆盖180多个国家和地区。

中宣部负责同志、中国驻肯尼亚使馆负责同志,肯方高层政要、政党领袖、媒体、智库代表等各界人士约500人参加了首发式和研讨会。

本次活动由中国国务院新闻办公室指导,肯尼亚文学局、中国外文局、中国驻肯尼亚大使馆共同主办。

当天,中肯相关方面还举办了2023“非洲伙伴”媒体合作论坛、肯尼亚中国电影展等一系列文化交流活动。

美航天局:2023年7月为1880年以来最热月份

新华社洛杉矶8月14日电(记者 谭晶晶)美国航天局14日公布的最新分析显示,2023年7月为自1880年有全球气温记录以来平均气温最高的月份。

美航天局戈达德航天研究所通过数万个地面温度测量站以及船载和浮标仪器获取的海面温度数据汇总气温记录。数据显示,2023年7月的平均气温比有记录以来任何7月的平均气温都高,比1951年至1980年的7月平均气温高1.18摄氏度。

数据显示,南美洲、非洲北部、北美洲和南极半岛的部分地区升温幅度尤其大,7月平均气温比同期长期平均气温高约4摄氏度。

美航天局表示,今年7月创纪录的高温与海面温度升高有关,体现了全球变暖的长期趋势。数据显示,过去5年的7月为自1880年以来最热的5个7月。

戈达德航天研究所主任加文·施密特表示,世界各地令人震惊的升温主要是由人类温室气体排放所导致的。全球平均气温的升高加剧了世界各地正在经历的危险的极端高温。

斐济19名学生获中国政府奖学金

新华社苏瓦8月15日电(记者 郭鑫惠)斐济19名学生15日获颁2023年中国政府奖学金。他们表示,将珍惜赴华留学机会,刻苦学习,为斐济发展和中斐合作贡献力量。

中国驻斐济大使周剑在颁奖典礼上勉励同学们做知识高峰的攀登者,在学业道路上孜孜不倦,精益求精;做中国发展进步的见证者,向斐济和世界展示真实、立体、全面的中国;做中斐友谊的传承者,推动中斐友好事业薪火相传。

据了解,这些学生将赴华学习医学、体育、国际金融、软件工程、土木工程等专业。学生代表谢拉尔说,这是她第二次获得中国政府奖学金,将前往中国攻读第二个硕士学位。“我非常感谢中国政府支持我的梦想,让我看到外面的世界”。

自1996年以来,约有300名斐济学生获得中国政府奖学金赴华深造。

中国海军“和平方舟”号医院船结束访问瓦努阿图前往所罗门群岛



8月15日,中国海军“和平方舟”号医院船结束对瓦努阿图的访问和医疗服务,离港途中当地民众乘坐交通艇挥手告别。

8月15日,执行“和谐使命-2023”任务的中国海军“和平方舟”号医院船圆满结束在瓦努阿图共和国为期7天的访问和医疗服务,解缆前往本次任务第四站所罗门群岛霍尼亚拉港。

新华社发

专机两次因故障返航 德外长被迫取消对三国访问

由于德国外交部长安娜莱娜·贝尔伯克所乘专机2天内两次因故障返航,德国方面15日宣布,贝尔伯克被迫取消对澳大利亚等三国访问,德方还将让两架老旧专机提前退役。

贝尔伯克13日乘一架空中客车A340型专机从德国出发,按日程将对澳大利亚、新西兰和斐济展开为期一周的访问。然而,专机14日在阿拉伯联合酋长国首都阿布扎比加油后,因机翼的襟翼出现故障而返航,她不得不在阿布扎比停留数小时。

14日晚,贝尔伯克的专机再次起飞,但15分钟后襟翼出现同样问题,飞机盘旋近2小时后于15日凌晨再次返航。

德国外交部一名发言人15日告诉媒体记者,德方“直到最后一刻”都在努力,但专机再次出现故障后“已经不可能从后勤上”保障贝尔伯克的这趟行程,访问因而被迫取消。

法新社报道,这架飞机机龄已23年。德新社15日则援引专机上一名记者的话报道,机长告诉乘客,襟翼出现的问题使飞机无法达到正常的巡航高度和速度,“不幸的是,昨天的问题又出现了……机翼的襟翼又卡住了”。

报道说,机长还告诉乘客,他在多年飞行生涯中从未遇到过这样的问题;不太可能再次尝试让乘客乘坐同一架飞机前往澳大利亚,因为故障原因仍然不明。

贝尔伯克15日也在社交媒体写道,“我们尝试了一切办法”,但没有这架专机的话就无法完成访问,“这让人不仅仅恼火”。

贝尔伯克并非第一次遇到德国政府专机故障。今年5月,她因所乘专机出现轮胎问题而在卡塔尔滞留一天。

德国前总理安格拉·默克尔也吃过专机故障的苦头。她2018年11月参加在阿根廷举行的二十国集团峰会时,因专机故障迟到一天,错过峰会开幕式以及和一些国家领导人的双边会晤。

多家媒体报道,这起故障再次引发公众对德国政府老旧专机的讨论,一些媒体称近年来的多次类似故障“令人尴尬”。据德国《图片报》报道,专机无法将“德国最高级别外交官”送往国际场合,“等待贝尔伯克的同行们被晾在一边”。

贝尔伯克的专机出现故障后,德国空军在社交媒体宣布,将“尽快”让这架飞机和另一架A340型飞机提前退役,时间为今后几周。这两架飞机原定退役时间分别为今年9月和明年年底。

德国空军一名发言人说,今后将用空客A350型飞机机队取代退役的A340型飞机机队。

多家媒体报道,默克尔遇到专机故障后,德国政府在2019年以12亿欧元购买3架全新A350型飞机,其中两架已交给德国空军,德方希望在2024年年底逐步淘汰一些老旧飞机。

对于贝尔伯克取消访问,澳大利亚和新西兰外交部表示遗憾。

新华社特稿

厄瓜多尔又一名政治领导人被枪杀

据新华社墨西哥城8月14日电(记者 廖思维)基多消息:厄瓜多尔“公民革命”总统候选人路易莎·冈萨雷斯14日在社交平台证实,该组织一名政治领导人佩德罗·布里奥内斯14日在厄北部埃斯梅拉达斯省圣马特奥遭枪击死亡。

这是继厄总统候选人费尔南多·比利亚维西奥9日在首都基多北部遭枪击身亡后又一位遭枪杀的政治领导人。根据警方提供的信息,当时两名凶手骑着摩托车靠近布里奥内斯的住所并对他发动袭击。事发后,布里奥内斯被送往医院,医生在其颈部左侧发现两个弹痕,并确认已失去生命体征。

利比亚首都爆发冲突 高级指挥官遭扣押

利比亚首都的黎波里14日晚间爆发武装冲突,米提加国际机场暂停起降航班。事件起因是一个武装派别的高级指挥官遭另一派系扣押。

当地媒体和444旅消息人士说,444旅指挥官马哈茂德·哈姆扎在米提加国际机场遭特威威部队扣押,引发这两个利比亚民族团结政府旗下武装派系火并。

新华社特稿

外交部发言人:敦促日方以实际行动同军国主义彻底切割

新华社北京8月15日电(记者 董雪)针对日本首相岸田文雄向靖国神社供奉祭祀费等日方政要消极动向,外交部发言人汪文斌15日在例行记者会上答问时说,中方已就此向日方提出严肃交涉,表明严正立场,中方敦促日方以实际行动同军国主义彻底切割。

汪文斌表示,78年前的今天,也就是1945年8月15日,日本接受《波茨坦公告》,宣布无条件投降。中国人民同世界人民一道,打败了日本军国主义侵略者和法西斯主义。这是正义战胜邪恶、光明战胜黑暗、进步战胜反动的伟大胜利,将永远铭刻在中华民族和人类正义事业的史册上。

“靖国神社是日本军国主义发动对外侵略战争的精神工具和象征,供奉有二战甲级战犯。”汪文斌说,日本政要涉靖国神社消极动向再次反映出日方对待历史问题的错误态度,中方已向日方提出严肃交涉,表明严正立场。

“我要强调的是,切实正视并深刻反省侵略历史,是战后日本得以同亚洲邻国恢复发展正常关系的必要前提。”汪文斌表示,中方敦促日方认真汲取历史教训,坚持走和平发展道路,以实际行动同军国主义彻底切割,避免进一步失信于亚洲邻国和国际社会。

方对待历史问题的错误态度,中方已向日方提出严肃交涉,表明严正立场。

“我要强调的是,切实正视并深刻反省侵略历史,是战后日本得以同亚洲邻国恢复发展正常关系的必要前提。”汪文斌表示,中方敦促日方认真汲取历史教训,坚持走和平发展道路,以实际行动同军国主义彻底切割,避免进一步失信于亚洲邻国和国际社会。

汪文斌表示,78年前的今天,也就是1945年8月15日,日本接受《波茨坦公告》,宣布无条件投降。中国人民同世界人民一道,打败了日本军国主义侵略者和法西斯主义。这是正义战胜邪恶、光明战胜黑暗、进步战胜反动的伟大胜利,将永远铭刻在中华民族和人类正义事业的史册上。

“靖国神社是日本军国主义发动对外侵略战争的精神工具和象征,供奉有二战甲级战犯。”汪文斌说,日本政要涉靖国神社消极动向再次反映出日方对待历史问题的错误态度,中方已向日方提出严肃交涉,表明严正立场。

“我要强调的是,切实正视并深刻反省侵略历史,是战后日本得以同亚洲邻国恢复发展正常关系的必要前提。”汪文斌表示,中方敦促日方认真汲取历史教训,坚持走和平发展道路,以实际行动同军国主义彻底切割,避免进一步失信于亚洲邻国和国际社会。

汪文斌表示,78年前的今天,也就是1945年8月15日,日本接受《波茨坦公告》,宣布无条件投降。中国人民同世界人民一道,打败了日本军国主义侵略者和法西斯主义。这是正义战胜邪恶、光明战胜黑暗、进步战胜反动的伟大胜利,将永远铭刻在中华民族和人类正义事业的史册上。

“靖国神社是日本军国主义发动对外侵略战争的精神工具和象征,供奉有二战甲级战犯。”汪文斌说,日本政要涉靖国神社消极动向再次反映出日方对待历史问题的错误态度,中方已向日方提出严肃交涉,表明严正立场。

“我要强调的是,切实正视并深刻反省侵略历史,是战后日本得以同亚洲邻国恢复发展正常关系的必要前提。”汪文斌表示,中方敦促日方认真汲取历史教训,坚持走和平发展道路,以实际行动同军国主义彻底切割,避免进一步失信于亚洲邻国和国际社会。

汪文斌表示,78年前的今天,也就是1945年8月15日,日本接受《波茨坦公告》,宣布无条件投降。中国人民同世界人民一道,打败了日本军国主义侵略者和法西斯主义。这是正义战胜邪恶、光明战胜黑暗、进步战胜反动的伟大胜利,将永远铭刻在中华民族和人类正义事业的史册上。

“靖国神社是日本军国主义发动对外侵略战争的精神工具和象征,供奉有二战甲级战犯。”汪文斌说,日本政要涉靖国神社消极动向再次反映出日方对待历史问题的错误态度,中方已向日方提出严肃交涉,表明严正立场。

“我要强调的是,切实正视并深刻反省侵略历史,是战后日本得以同亚洲邻国恢复发展正常关系的必要前提。”汪文斌表示,中方敦促日方认真汲取历史教训,坚持走和平发展道路,以实际行动同军国主义彻底切割,避免进一步失信于亚洲邻国和国际社会。

汪文斌表示,78年前的今天,也就是1945年8月15日,日本接受《波茨坦公告》,宣布无条件投降。中国人民同世界人民一道,打败了日本军国主义侵略者和法西斯主义。这是正义战胜邪恶、光明战胜黑暗、进步战胜反动的伟大胜利,将永远铭刻在中华民族和人类正义事业的史册上。

“靖国神社是日本军国主义发动对外侵略战争的精神工具和象征,供奉有二战甲级战犯。”汪文斌说,日本政要涉靖国神社消极动向再次反映出日方对待历史问题的错误态度,中方已向日方提出严肃交涉,表明严正立场。

“我要强调的是,切实正视并深刻反省侵略历史,是战后日本得以同亚洲邻国恢复发展正常关系的必要前提。”汪文斌表示,中方敦促日方认真汲取历史教训,坚持走和平发展道路,以实际行动同军国主义彻底切割,避免进一步失信于亚洲邻国和国际社会。

记者手记

「少年队」队员的忏悔和警示——一名侵华日军第七三一部队成员

新华社记者郭丹 李光正

清水英男,93岁,是1945年3月底日本派往中国哈尔滨最后一批侵华日军第七三一部队(简称“731部队”)“少年队”队员,也是唯一在世的愿意公开揭露日本细菌部队罪恶的731部队成员。

不久前,在长野县大山深处清水的家中,记者对他进行了采访。

虽已过去78年,清水对他4个多月的从军经历记忆犹新。从他沉甸甸的陈述中,记者能感受到他内心的痛苦和歉意。当讲到731部队标本室时,他几次因话题太过沉重而无法说话,每次对标本室的回忆,如同揭伤疤一样疼痛。

“有小孩”“有妈妈肚里的小孩”“几个月大的都有”“只能用‘很多’这个词来形容”……虽然采访前看过清水的证言资料,但亲耳听到他对标本室的描述时,记者还是被震惊得说不出话。

采访后整理录音、查阅史料,记者却迟迟难以下笔。因为,每句话里,都是难以想象、难以接受的历史真实。

逃回日本后,清水收到部队的禁令:隐匿731部队履历,不得从事公务员工作,不许成员间联络,不得从事医疗相关工作。几十年来,他找不到像样工作,只能干些木工活,承揽些小規模建筑项目,但同731部队地狱般的景象带来的持续痛苦相比,几十年生活的艰辛都不值一提。

采访中,清水提及有政客否认日本曾经的侵略历史。他直言:“如今的日本政府对过去的战争历史、战争责任没有丝毫反思!”

2016年,清水和家人一起参加“饭田市和平资料收集委员会”举办的和平展,看到731部队原成员胡桃泽正邦寄存的证物及资料。于是,清水决定不再隐瞒自己731部队“少年队”队员身份,要公开揭露731部队的罪行,让日本民众了解更多的历史真相。

清水开始公开演讲,从2016年至今已举行24次。日本政府的种种做法,令清水忧心忡忡。从饭田市政府阻挠和平团体展示揭露731部队罪行的相关展板,到2022年年底日本政府通过新“安保三文件”,再到日本大肆发展防卫力量,清水愤慨地对记者说:“再这样下去,日本就完了!”

“如今日本列岛布满美军基地,(日本)还发展所谓‘对敌基地攻击能力’,让人感觉战争又要来了!”清水说,“如果现在还不让孩子们知道什么是真正的历史,不知道战争会带来怎样的恐怖和悲惨,那日本就没有未来可言。为了孩子们的幸福未来,我也要讲述真实历史。”

搜集资料、公开演讲、反省战争,93岁的清水用自己的良知与行动提醒自己的国家:正视历史,避免重蹈历史覆辙。

新华社东京8月15日电

特朗普涉嫌推翻美国2020年总统选举佐治亚州结果被起诉

新华社华盛顿8月14日电 一份14日晚公开的起诉书显示,美国前总统特朗普等人因涉嫌推翻美国2020年总统选举佐治亚州结果被该州一大陪审团起诉。

这份起诉书由佐治亚州富尔顿县高级法院发布,涉及包括特朗普在内19名被告共41项罪名,其中特朗普被控13项罪名。其他被告包括前白宫办公厅主任马克·梅多斯以及特朗普律师鲁迪·朱利安尼、约翰·伊斯特曼等人。

起诉书写道:特朗普在2020年美国大选中败选,佐治亚是他输掉的州之一。特朗普及其他被告拒绝接受其败选,并蓄意参与非法改变选举结果、使之有利于特朗普的阴谋。

富尔顿县地方检察官珍妮·威利斯14日晚在了一场记者会上说,已对所有被告发出逮捕令,每名被告须在本月25日中午前自首。

特朗普律师团队随后发表声明称,起诉书以及整个调查起诉过程有缺陷且违宪。特朗普一直否认自己有不当行为,并指责针对他的调查起诉是受政治驱使。

这是特朗普2021年卸任以来第四次被起诉。本月初,特朗普因涉嫌试图推翻2020年美国大选中选举结果被一联邦大陪审团起诉。此外,他还因涉嫌伪造商业记录和处理机密文件不当分别被起诉。

共和党人特朗普于2017年1月至2021年1月担任美国总统。去年11月,他宣布再次竞选美国总统,目前在民调中领先其他共和党总统竞选人。

夏威夷野火致死人数恐翻倍 拜登避答提问引发舆论批评

美国夏威夷州毛伊岛百年来“最致命”野火截至14日已造成99人死亡。州长乔希·格林预计,还将发现更多遇难者遗体,最终死亡人数可能达到目前确认人数的两倍。

总统约瑟夫·拜登上周末到特拉华州的里霍博斯海滩度假,其间就记者有关毛伊岛野火伤亡情况的提问回答“无可奉告”,引发舆论批评。

拜登14日上午返回首都华盛顿。白宫新闻秘书卡里娜·让-皮埃尔在当天举行的记者会上力图淡化拜登度假及言论影响,称政府救灾响应说明拜登对毛伊岛民众“深切关心”。

拜登已宣布夏威夷州进入灾难紧急状态。让-皮埃尔说,拜登与州长格林和联邦紧急事务管理局局长迪妮·克里斯韦尔等官员保持联系,跟进事态进展。

克里斯韦尔已赴夏威夷州协助救灾。联邦紧急事务管理局向受灾地区派出300名工作人员,并运送食品、折叠床和毯子等物资。克里斯韦尔说,这一机构开始向失去住所的居民提供应急资金,以支付水、食物和医疗等费用。

超过3200人登记申领联邦援助,这一数字预计将持续上升。毛伊岛是夏威夷群岛第二大岛,人口超过10万。据夏威夷紧急事务管理部门消息,野火始于8日,受飓风带来的强风以及环境干旱影响迅速蔓延。毛伊岛和夏威夷州第一大岛比格艾兰岛都有多处野火燃烧。

毛伊岛人口1.2万的度假胜地拉海纳镇几乎被野火烧成白地。格林估计,拉海纳镇损失达56亿美元。

随着通信服务缓慢恢复,失联人数从2000多人减少到大约1300人。夏威夷州国防部门公共事务主管杰夫·希克曼14日说,搜救人员在逐一检查街道和车辆,预计很快进入建筑内部。

搜救人员已检查拉海纳镇25%的受灾地区。毛伊警察局局长约翰·佩尔蒂埃说,当地政府希望能在本周末完成85%至90%受灾地区的搜救。

据美联社报道,执法部门要求人员进入受灾地区必须持有警方签发的许可。然而,申请人数过多,现场陷入混乱,许可办理14日很快暂停。拉海纳镇居民凯文·伊莱亚森说,排队的车辆至少有3英里(4.8公里)长。

起火原因仍在调查中。当地不少民众告诉记者,他们没有收到预警信息,警报系统也没有响应,政府部门应对灾情不力。

新华社特稿

意大利埃特纳火山喷发



这是8月14日在意大利西西里岛卡塔尼亚拍摄的正在喷发的埃特纳火山。

埃特纳火山是欧洲著名的活火山。

新华社发